
**Конференция 2005 года участников
Договора о нераспространении ядерного
оружия по рассмотрению действия
Договора**

11 May 2005
Russian
Original: English

Нью-Йорк, 2–27 мая 2005 года

**Рабочий документ, представленный Бельгией,
Испанией, Литвой, Нидерландами, Норвегией, Польшей
и Турцией для рассмотрения на Конференции 2005 года
участников Договора о нераспространении ядерного
оружия по рассмотрению действия Договора**

**I. Сохранение целостности режима, предусмотренного
Договором о нераспространении ядерного оружия**

1. Государства — участники Договора о нераспространении ядерного оружия подтверждают, что Договор играет жизненно важную роль в содействии обеспечению международного мира и безопасности, и подчеркивают важность полного выполнения всех его условий.
2. Недавние вызовы, с которыми столкнулись Договор и режим нераспространения, подчеркнули важность активного содействия обеспечению всеобщего присоединения к Договору и полного соблюдения его положений. Твердая приверженность всех участников целям, изложенным в Заключительном документе Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора, может способствовать обеспечению сохранения жизнеспособности Договора.
3. Обеспечение всеобщего присоединения к Договору является одной из ключевых задач. Мы призываем Израиль, Индию и Пакистан без каких-либо условий присоединиться к Договору в качестве государств, не обладающих ядерным оружием. В этой связи наши страны подчеркивают важное значение просьбы государств-участников к Председателю Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора официально препроводить мнения государств-участников относительно необходимости всеобщего присоединения к Договору всем государствам, не являющимся участниками, и информировать государства-участники об их ответах. Мы считаем такие усилия ценным вкладом в укрепление универсального характера Договора.

4. Объявление Корейской Народно-Демократической Республикой о своем намерении выйти из Договора порождает огромные проблемы в плане доверия к Договору и его действительности. Мы не прекращаем настоятельно призывать Корейскую Народно-Демократическую Республику вновь обеспечить полное соблюдение своих международных обязательств по Договору в отношении нераспространения, включая выполнение заключенного ею с МАГАТЭ соглашения о гарантиях.

5. В свете объявленного выхода из Договора мы подтверждаем роль Совета Безопасности Организации Объединенных Наций в поддержании международного мира и безопасности и призываем более детально определить эту роль.

6. С учетом недавних вызовов и принимая во внимание опыт, накопленный в контексте недавно заключенных договоров в области разоружения, контроля над вооружениями и нераспространения, необходимо изучить пути и средства укрепления институциональной основы Договора в целях предоставления государствам-участникам возможности проводить консультации на ежегодной основе. Мы намерены обсудить вопрос о создании специального комитета открытого состава по проверке и соблюдению, который работал бы под руководством Совета управляющих Международного агентства по атомной энергии и способствовал бы эффективному решению проблем, связанных с соблюдением режима нераспространения. Такой комитет мог бы внести полезный вклад в изыскание новых путей осуществления существующих правовых полномочий для выявления и предотвращения запрещенных видов деятельности.

7. Мы поддерживаем резолюцию 1540 (2004) Совета Безопасности, в которой содержится призыв к принятию всеми государствами эффективных мер по недопущению приобретения ядерного оружия негосударственными субъектами. В этой связи мы также поддерживаем Инициативу по безопасности в области распространения.

II. Гарантии и проверка

8. Мы подчеркиваем обязательство государств, не обладающих ядерным оружием, заключать соглашения о гарантиях в соответствии со статьей III Договора. В этой связи мы считаем, что Соглашение о всеобъемлющих гарантиях (INFCIRC/153) вместе с Дополнительным протоколом (INFCIRC/540) являются в рамках Договора о нераспространении ядерного оружия стандартом в отношении проверки. Мы настоятельно призываем все государства-участники безотлагательно подписать и начать осуществлять такой протокол, способствуя тем самым укреплению уверенности в соблюдении.

III. Подотчетность и транспарентность

9. Мы подтверждаем важность мер, направленных на повышение уровня подотчетности и транспарентности в отношении ядерных арсеналов. В дополнение к мерам транспарентности, уже согласованным в Заключительном документе Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора, мы настоятельно призываем государства, обладающие ядерным оружием, взять на себя обязательство периодически представлять сводные данные о количестве боеголовок и систем доставки и запасах расщепляющихся материалов для

взрывных устройств, которыми они располагают. Государства, обладающие ядерным оружием, должны предоставлять эту информацию в виде регулярных докладов, предусмотренных шагом 12 (статья VI, пункт 15), изложенным в Заключительном документе Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора.

10. Мы подчеркиваем, что для укрепления практики представления всеми государствами-участниками регулярных докладов об осуществлении статьи VI и пункта 4(с) решения 1995 года о принципах и целях ядерного нераспространения и разоружения государства-участники должны в надлежащем порядке представлять доклад на каждой сессии Подготовительного комитета и на конференции по рассмотрению действия Договора.

IV. Расщепляющийся материал

11. Заключение договора о запрещении производства расщепляющегося материала представляет собой следующий логический шаг в рамках повестки дня, касающейся многостороннего ядерного нераспространения и разоружения. Признав стремление заключить недискриминационный, многосторонний и поддающийся эффективному международному контролю договор о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств, мы призываем незамедлительно и без всяких предварительных условий начать переговоры по этому вопросу.

12. Мы призываем все соответствующие государства до вступления в силу такого договора объявить или подтвердить мораторий на производство расщепляющегося материала для ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств и принять меры транспарентности в отношении производства и запасов. Такие шаги могли бы включать в себя осуществление деятельности по проверке на менее «чувствительных» объектах, чтобы накопить опыт в области проверки с целью облегчить осуществление договора и подтвердить моратории на производство. Эти шаги несомненно способствовали бы подготовке почвы для скорейшего проведения переговоров о договоре о запрещении производства расщепляющегося материала и сами по себе стали бы полезным временным инструментом содействия ядерному нераспространению.

13. Мы настоятельно призываем все государства, обладающие ядерным оружием, заключить и выполнить договоренности о постановке их расщепляющегося материала, заявленного как более не требующегося для военных целей, под контроль МАГАТЭ. В частности, мы призываем к скорейшему завершению осуществления Трехсторонней инициативы Российской Федерации, Соединенных Штатов Америки и Международного агентства по атомной энергии. Кроме того, мы призываем другие государства, обладающие ядерным потенциалом, присоединиться к таким договоренностям, что явилось бы важным шагом в направлении установления международного контроля за излишними запасами расщепляющихся материалов и более глубоких многосторонних сокращений ядерных арсеналов.

14. Для обеспечения того, чтобы излишние запасы расщепляющегося материала оставались вне военного ядерного цикла, необходимо повсеместно применять принцип необратимой утилизации. В этой связи мы считаем необходимым контроль со стороны МАГАТЭ. Экспериментальные посещения и инспекции могли бы рассматриваться в качестве мер укрепления доверия.

15. Программы совместного уменьшения угрозы показали себя как эффективный инструмент ослабления ядерных угроз в период после «холодной войны» и предотвращения возникновения новых угроз. Мы призываем изучить пути расширения такого сотрудничества в целях обеспечения безопасного обращения с ядерным материалом и контроля за ним при более широком международном участии.

16. Строгое соблюдение обязательств в отношении нераспространения будет способствовать также предотвращению возможности использования расщепляющегося материала террористами. Отмечая план действий МАГАТЭ, мы настоятельно призываем государства-участники поддержать предложенные в нем дополнительные меры. В этой связи мы особо подчеркиваем важность:

а) укрепления, эффективного осуществления и последовательного обеспечения соблюдения национальных мер экспортного контроля и применения принципа полномасштабных гарантий в качестве одного из условий поставки при рассмотрении вопроса об экспорте «чувствительных» материалов, оборудования и технологий, связанных с ядерной областью;

б) международной координации национальной экспортной политики разных государств и необходимость того, чтобы все государства-участники придерживались «договоренностей» Комитета Цангера и руководящих принципов Группы ядерных поставщиков при рассмотрении вопроса об экспорте «чувствительных» материалов, оборудования и технологий, связанных с ядерной областью;

в) скорейшего завершения процесса внесения изменений в Конвенцию о физической защите ядерного материала, призванных укрепить эту конвенцию на конференции по внесению в нее поправок, и ее последующего всеобщего осуществления. Мы призываем все государства, которые еще не сделали этого, присоединиться к этой конвенции.

V. Мирное использование

17. Мы признаем, что неотъемлемое право всех государств-участников, закрепленное в статье IV, составляет одно из основных положений Договора. При сохранении общей приверженности этой статье выполнение требований в отношении нераспространения и проверки, изложенных в статьях II и III, должно рассматриваться как необходимое предварительное условие для осуществления сотрудничества в мирном использовании ядерной технологии.

18. Соблюдение Дополнительного протокола и отказ от сотрудничества в отношении ядерного топливного цикла с государствами, не соблюдающими заключенное ими с МАГАТЭ соглашение о гарантиях, являются необходимыми предпосылками обеспечения стабильности, открытости и транспарентности международной обстановки в плане безопасности, в которой сотрудничество в деле мирного использования ядерной энергии может осуществляться и может укрепляться.

19. Мы приветствуем скорейшее начало обсуждения доклада Группы экспертов МАГАТЭ по многосторонним подходам к ядерному топливному циклу и подчеркиваем важность принятия более эффективных мер по обеспечению того, чтобы ядерный топливный цикл использовался исключительно в мирных целях.

VI. Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний

20. Мы считаем, что скорейшее вступление в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний имеет исключительно важное значение. Поэтому мы настоятельно призывает государства-участники, которые еще не сделали этого, безотлагательно и без каких-либо условий подписать и ратифицировать этот договор. Особая ответственность в этой связи лежит на государствах, указанных в приложении 2 к Договору, особенно на государствах, обладающих ядерным оружием. До вступления Договора в силу мы призываем все государства, обладающие ядерным потенциалом, соблюдать мораторий на испытательные взрывы ядерного оружия и любые другие ядерные взрывы, важность чего была подтверждена на Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия.

VII. Негативные гарантии безопасности

21. Мы убеждены в том, что юридически обязательные гарантии безопасности со стороны пяти государств, обладающих ядерным оружием, государствам, не обладающим ядерным оружием, укрепили бы режим ядерного нераспространения, и выступаем за начало переговоров по этому вопросу. Пока не будут даны юридически обязательные гарантии, мы призываем государства, обладающие ядерным оружием, соблюдать свои односторонние гарантии безопасности.

VIII. Нестратегические ядерные вооружения

22. Дальнейшее сокращение и ликвидация в конечном итоге нестратегических ядерных вооружений, призыв к чему содержится в Заключительном документе Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора, являются неотъемлемой частью процесса сокращения ядерных вооружений и разоружения. Мы призываем все государства, обладающие нестратегическими ядерными вооружениями, включить их сокращение и последующую ликвидацию в общий процесс сокращения ядерных вооружений и разоружения.

23. Мы призываем Российскую Федерацию и Соединенные Штаты Америки полностью осуществить односторонние сокращения, уже объявленные в президентских инициативах 1991 и 1992 годов, транспарентным, подотчетным, проверяемым и необратимым образом. Мы призываем Российскую Федерацию и Соединенные Штаты регулярно представлять информацию об осуществлении этих инициатив и постепенно и своевременно кодифицировать их, включая разработку надлежащих мер проверки.

IX. Ядерное разоружение

24. Мы считаем недвусмысленное обязательство государств, обладающих ядерным оружием, осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов, ведущую к ядерному разоружению, которому привержены все государства-участники в соответствии со статьей VI, одним из основных достижений Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора. В этом отношении ключевое значение имеет принцип необратимости.

25. Приветствуя шаги, уже предпринятые государствами, обладающими ядерным оружием, в целях сокращения своих ядерных арсеналов, мы рекомендуем государствам, обладающим ядерным оружием, продолжить усилия в этом направлении. В этой связи мы приветствуем заключение Договора о сокращении стратегических наступательных потенциалов (Московский договор) между Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией. Вновь напоминая о важности принципов необратимости и транспарентности, мы рассматриваем этот договор как важный шаг к обеспечению международной безопасности, разоружения и нераспространения.

26. Мы выступаем за уменьшение роли ядерного оружия в политике обеспечения безопасности в целях сведения к минимуму риска того, что это оружие когда-либо будет применено, и содействия процессу его полной ликвидации.

27. Мы поддерживаем усиление зон, свободных от ядерного оружия, и их распространение на другие районы мира в соответствии с руководящими принципами, принятыми в 1999 году Комиссией Организации Объединенных Наций по разоружению.

28. И наконец, мы выступаем за учреждение, без дальнейших отлагательств, на Конференции по разоружению соответствующего вспомогательного органа, уполномоченного заниматься вопросами ядерного разоружения.